

KADEHDE EN SAWAS DUWEN WAKSEN

Waksen en Td (Tetanus, Diphtheria): Sohte me Komw Kerehkin Ese

Many vaccine information statements are available in Spanish and other languages. See www.immunize.org/vis

Sapwung kasalehdahng kepin waksin mie nan Spanish oh pil nan lengoas teikan tohto. Kekene www.immunize.org/vis

1. Keir kohl pahn mwahuki?

Waksen en Td kakete tumwuki tetanus oh diphtheria.

Tetanus kin kohdo nan pali lih sang kar de pil soumwahu.

Diphtheria kin leledo sang emen aramas lel emen tohrohr.

- TETANUS (T) kin kahrehda ngaranger auetik oh kengkeng nan pire. Tetanus kakete kahrehda apwalihk laud ong tumwuk likou, iangete sohte kak pwungkih ngaranger, apwal en tilik oh ngaranger, de mehla.
- DIPHTHERIA (D) kakete kahrehda apwal nan mwet, soumwahu mohngiong, mengei, de mehla.

2. Td waksen

Td kin apwalihte seri soun isuh 7 weli oh kohla, seri pwuloi liki sukuhl, oh aramas tohtoh.

Td kin apwalih pwurehng rasehng booster nan pahr eisek 10 koaros,

de mwurin 5 pahr limau ma mie kar apwal de soumwahu apwal de pil paht laud.

Waksen tohrohr ehu me adaneki "Tdap" kakete doadoahngki sangete waksen en Td. Tdap kin tumwuki pil pertussis, me adaneki pil "whooping cough," iangete tetanus oh diphtheria.

Td kakete apwalih iang waksen teikan nan ehu ahnsou.

3. Koasoia re tohtor omw

Kasalehdahng irail me kin kahrehda waksin ma aramas me pahn ale waksin:

- Me ahneki kahpwal en pali lih mwurin apwalih waksen me kin tumwuki tetanus de diphtheria, mwohn de mie kahpwal apwal laud me kakete kahrehda mehla
- Me ahneki soumwahu Guillain-Barre Syndrome (me adaneki "GBS")
- Me ahneki auetik laud de urur laud mwurin apwalih waksen me kin tumwuki tetanus de diphtheria mwohn

Nan ekei ahnsou, sounapwalih omw kakete pil pwurehng apwalih waksen en Td lel ehu ahnsou tohrohr.

Aramas me mie soumwahu tikitik, sukaleki karakar, kak pil ale waksin. Aramas me soumwahu tikitik de laud anahne wia mwohn ar mwehemwese mwohn ar apwalih waksen en Td.

Tohtor omw kak kahrehda sapwung tohto ong komw.



4. Kahpwal en allergic reaction sang waksin

- Auetik, marar, de urur nan pali me apwalih waksen ie, fefer tikitik, auetik pali mwool, mengei, oh ngaranger, mutal, ngaranger kid, de auetik nan mohngiong kakete pwarodo mwurin apwalih waksen en Td.

Aramas kin mwadang mwuri wiawi sohte ong kemehla, patohwan ale waksin. Aramas kin mwadang mwuri wiawi sohte ong kemehla, patohwan ale waksin.

Diherehng sohte teikan, mie kisin chance tikitik me waksin kak kahrehda allergic reaction lapalap, kehkehlik lapalap teikan, de mate.

5. Dahme ma mie soumwahu lapalap?

Mehnpil allergic reaction e pahn wiahn pwehn mehnpil keihdahr pwehn mwahuki ehu mwahsehs pwehn clinic. Sohn en wahu pwehn mehnpil depein allergic reaction (hives, sohtepwe en likou ohpwehn lihmwahu, sohtepwepwepwe en lihmwahu ohpwehn likou, sohtepwe en pwehn wiahn, pwehn mwahuki, ohpwehn mehnpwehn mwahsehs), kahlilngen **9-1-1** ohpwe pwehn mehn mwahsehs pwehn hospital.

Pwehn ke wahu men mehnpil ehu pwehn kahlilngen mehn mwahuki pwehn keihdahr.

Mehnpil depein takai e pahn ke report pwehn Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS). Mehn mwahuki pwehn keihdahr e pahn ke report pwehn, ohpw e pahn ke pwehn wiahn. Weh en hahnemw en kapwahngpwohng www.vaers.hhs.gov ohl phone **1-800-822-7967**. VAERS iei wasa en repotkihla soahng sohte mwahu me kohsang pwohng, ah sounpadahk en VAERS sohte kin kihda kaweid en soumwahu.

6. Pwehn National Vaccine Injury Compensation Program

National Vaccine Injury Compensation Program (VICP) iei ehu program en federal me wiekairda pwe en lihkihla aramas me kakete diar kehkehlik sang waksin teikan. Kisin kadehde duwen kehkehlik de mate me kahrehda sang waksin mie ahnsou me lipilip pwe en angei, me kakete tikitik duwehte riau soun. Komw pwahng www.hrsa.gov/vaccinecompensation ahpw phone **1-800-338-2382** pwe fengen a meke program r pwe fengen meka filing a claim.

7. Ifa ifa ua sipwe sinei lapalap?

- Kerehdi re tohtor omw.
- Meka local r state health department.
- Weh en hahnemw en pwohng Food and Drug Administration (FDA) mwahn ermwaraohl wehn kehdk nahne mwahn er en department mwene pwohng wehn FSM ermwaraohl www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines.
- Kasalehdahng re Sentahs akan ong Kemehkihla Soumwahu oh Kemehkihla (CDC):
 - Phone **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)** r
 - Fengen a website rehn CDC en www.cdc.gov/vaccines.

